

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到則郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及外國每年收
英金九元七毫五半
年五元三個月二元
七元一月一元中國
及外國每年收英金
十五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報司理部

中華民國十一年十二月廿號

大漢公報

夏歷歲次壬戌年十一月初十日

號其(式期星)卷三

本館論說
取還青島之後議

日本對於我國。勃勃野心。時欲併吞而後已。稍有可以圖吞者。無不樂為。青島既為日人乘間奪得。今又肯退還。日人豈慮我國將來圖強。特假此以作人情。為弭後患之設施。非也。蓋逼於列強之公議耳。然列強非有深愛於我國。而姑為袒護。亦不過惡心與利心使然也。日本自光緒甲午以後。氣勢澎湃。常以侵奪為政策。美人虎視眈眈。恐日本執東亞之牛耳。將來對於各國在亞商。不無阻碍。故袒護中國。即所以壓抑日本。壓抑日本。又為自利計。亦為嫉忌起見。國人宜深長思也。切思青島曾於光緒二十三年。被德人強訂租借約九十九年。期滿以後。人事不知如何反覆變更。殊難逆料。德國戰後一敗塗地。青島不能自守。遺之而去。應由中國與德國直接收回。譬如某乙與某甲租賃一舖。經營商業。不幸生意不前。棄而私逃。該舖應由業主收回。是否另租他人。係由業主主張。他人不得越俎代庖。此理淺而易曉。乃日本乘德人之敗。欺我國之弱。橫加侵奪。與其失諸日本。毋寧失諸德國。何也。德人之強佔。尚有租借約存據。日本不問而取。行同強盜。國人必不甘。故自民國三年。日本佔據後。觀我同胞兄弟姊妹。掌握我膠濟路權。探掘山東礦產。凌辱我同胞兄弟姊妹。凡我國人。聞者莫不憤火中燒。多方爭持。務達收回目的。乃案懸莫決者。已七年於茲。參值去年華府會議。日本為公論所壓迫。允為交還。至於是十二月十號。始行雙方簽押。接收案據。塞翁失馬。不追自復。國人已喜出望外。雖然。因於心。橫於慮。然幾作徵於色。發於聲。然後慮。入則無法家拂事。出則無敵國外患者。國恆亡。前此青島失散。今日物歸原主。國人當借鑒前車。急思所以補弊起廢。厚其基礎。逐漸整頓。乃為久安長治之計。況日本之奢欲仍存。觀於接收交割之日。倭人暗中唆使山東土匪。乘機滋擾。將欲以我國無自治能力為藉口。又接收協定大要內。訂立第八款。鑛山由中日合資採探。第九款。海關維持保稅區域制度。權由地方官與領事清理。農地地補償收回公共營業。以上諸種則日本在青島之勢力。仍得藉以伸張。語。野火燒不盡。東風吹又生。倘不善處理。將貽日後以無窮之憂。在當道與日本訂立案目時。吾料其必慮及此。但為一時

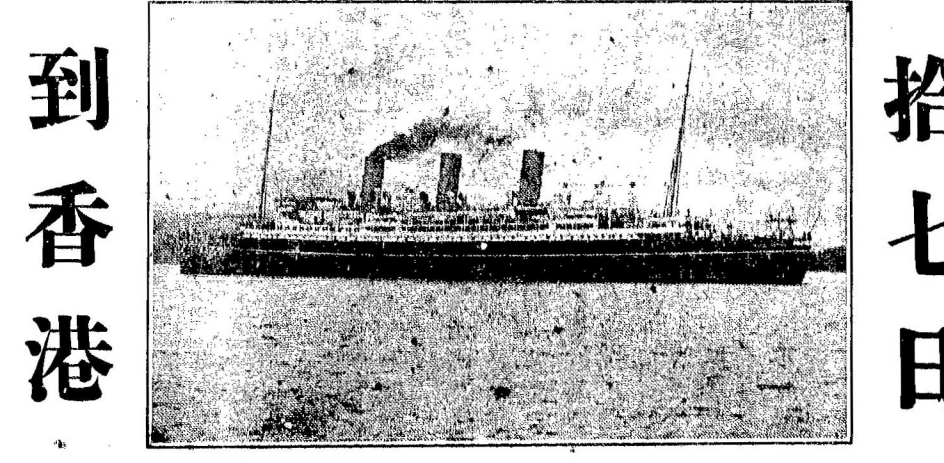
羅葆天先生海外無雙

之醫科聖手也弟患嗽症六年屢醫罔效語云百病皆醫咳嗽除誠不虛也幸蒙 先生診治施以良劑未及旬而咳症若失雖占之扁鵲醫附再世亦不過此吾無以名之之曰家贊化育
先生另有花柳搜毒丸用之者無不口碑載道特表而出之以為世之患痼者告焉
旅雲香山人梁贊昌恭頌

先生寓華英客棧五號
房內求醫者知所往焉

樓酒京北
PEKIN
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.
BANK OF MONTREAL
188 Pender St. E. Vancouver B.C.

司公船輪亞詩



到香港
拾七日
后皇大拿坎
▲特別通告
為副華友之雅。本公司特將兩號新船。坎拿大皇新船。與澳大利皇。航程更改。自八月以後。由此往日本上海而直至香港。不復往小呂宋矣。所有各皇后船到上海時。本公司備有小輪。以便華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請為傳佈。
由雲高華啟行日期
坎拿大皇后 十二月十四日
俄國皇后 十月廿八日
澳大利皇后 正月拾八號
亞洲皇后 二月廿二號
坎拿大皇后 三月八日
總司理司徒施謹佈
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

行銀可地滿
務事人義
米樓新國中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.
本公司自中國購來絲苗
宣粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經人函購
并銀或函下
定然如命妥
當
過冬過年可貴
之送禮名靴與
無眼鞋各色俱
備男鞋由一元
二毛五至六元
女鞋由九毛五
至三元五毛小
孩鞋由九毛五
至二元
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,
雙靴舖
委路慎
奄不路米偶啟

連備支卅月之廿四號下午八時。新舊職員
行交代禮。主席率各職員向國旗行三鞠躬
禮。然後各職員接任分班任事。計該社成
立四週。去年又舉行懇親大會。特於昨日舉
行紀念。堂中陳列品物華美。秩序井然。
門前高懸國旗。與電燈交相輝映。時至正午
。建近來賓與社員咸集。中宣布員林英羅
君宣布開會理由。隨由林翰允先生讀祝詞
。徐德英君讀祝電。繼由社長周家谷君請
來賓次第演說。張璋致公總堂達權總社閱
書報社代表趙芳椿。正巴崙埠致公堂代表
李聖續。達權社代表馮賢君。馬宗君。叨
吟埠達權社梁齊英。卡技利達權社黃紀松
君。蘭拿致公堂方文晃君。錦布碌致公堂達
權社徐達盛諸先生相繼發揮。詞旨圓融。
甚為動聽。演畢。社長答謝來賓。搖鈴散會
。散會後時已四點。在樂萬年班舞瑞獅。
要雄拳。誠足以激發社員。副尙武精神。觀
者人山人海。至五時設筵于本。及北京樓
酒至數巡。領事館書記陳維敏及林立晃馮
賢方文晃諸君演講。語皆中肯。極一時之盛
。可見該社之方興未艾也。

●●捕盜者先探賊窩。片打街東端。二
千二百五十號宅。乃西人藏匪惡藥品之所
。偵員勝忌利與力恩二人。早已偵察其情
。但其詭秘。無從弋獲。且勝忌利與力恩
為嗜惡品者所共識。若輩一見此兩人。遂潛
踪匿跡。是以一星期內。尚不能拘捕。日前
兩偵員另托一生物偵員。與賣惡品者偽為
相善。又連日向他購買若干。故賣惡品者
不虞具有他。乃于昨日俯首就縛云。

●●兩卡撞一自由車之險象。昨禮拜六
晚五時半。生來一輛電米行徑寧方定面四

八號街東千四百九十六號宅 西人喜路氏。日昨報告。有匪徒暗入宅內。竊去諸計兩個鍊兩條。衣架一個呂宋烟五十口云。

○慘殺印童案再提訊 北雲埠前七月二號慘斃印童一案。已將兇手拘獲。迭誌前報。法庭迭將正兇提訊。定于是月廿九號緝首示衆。惟兇手所延之律師求情將該案另審。經司法總長。允如所請。如何判決。另觀其後云。

○火警 匿路街三千三百五十八號住宅。日昨報告火警。該宅幾成灰燼。計此次損失共值良千五百元。惟該宅買有保險費若干。他日由保險公司賠償多少。至之如何燎原。尚未查悉云。

○被車輾傷甚重 日昨爲西人冬節。西人遠客他鄉。可以及時回家者。莫不整裝而回。以與家人共叙。即住居山陬海澨之區。亦相偕前來大埠。以慶冬節。二十二號。有某西人由外埠而來。至入夜十二點十五分鐘。在本埠游樂行經喜市定西三百八十九號。華洋公司門首。本欲過街。適有電卡前來。該西人不及躲避。被電卡輾傷。當時召車昇往醫院調治。然受傷甚重。恐無生痊之望云。

○盜性少成 南雲埠有兩少年威林彼路氏。年十八歲。與未成童者兩人。本欲擄途截搶。適其時行人尙稀。不得着手。轉

華酒樓 與諸人餞別 主席蔡錦棠君 舉酒
爲諸人沿途平安祝 諸人遜謝不遑 主席又
率在座諸人行旅酬之禮 酒以聯歡 極一
時之盛會云

加屬新聞

●●南村華僑 倡建學校之先聲 宛地辟
函 都斛南村。爲台山之巨鄉 旅外者大
不乏人 對於故鄉學務開辦最早。自清廷
改革之令一下。全鄉雷厲風行 下三都罕
有比倫 但創辦伊始。暫借祖祠爲校舍 惟
地址狹隘 規模未脩 現聞旅宛地辟同鄉
。於是月十五^號假座華僑茶樓 倡建南岡
新學校一所。以培養將來士風 擬集華銀
拾萬元。以一半爲建造費。餘則遞年取息
以作常年經費 聞該鄉合計旅南北美洲
者有千二百餘人 經已草定章程。以供酌
採 此舉若成 不但爲該鄉學務前途之賀
即爲台山全邑放 異彩云

各國新聞

○○○軍車失事之慘劇 西班牙華連沙電
班國軍車 內載維士基耶營軍隊 由操練
而回。在坡斜欲行駛 駕御失當 遂與路側
路之貨車相撞 軍車有兩輛完全毀爛 死十
一人 司。令加拿弼亦在內 傷。九十餘人云
○○○呼德國爲蠢獃被罰 柏林電 有愛
爾蘭少婦某 被德國之文尼治衙判罰款八
萬馬克 并提解出境 因其在巴威仁鐵道。
將其車票擲下於鐵道衙勇處 并謂德國爲

者有皮色不變而覺軟痛者有骨介（骨旁）麻木手足不仁者
 有肩背麻木如繫大纜者又有骨節如火如冷者皆是風濕之
 病也此等症屬陰虛大小毒皆發（發）臟病者宜速治之若任其
 遷延則根深蒂固變成頑疾治之甚難此膏有九牛二虎之力
 煖腎溫胃之功先用火水或茄士連熱菟擦患處後貼膏藥貼
 後數分鐘便見奇功一二日全愈重症多幾天如見搔癢再用
 熱菟等擦之或見起紅腫大小粒不可驚慌蓋大兵一到賊巢
 必起變亂再按再厲自然掃穴寧庭鐵打損傷均貼患處
刀傷止血止痛散 每服一元
 裹已患處
鐵打刀傷還魂丸 每個五毛
 傷於內用酒開食傷外用酒開敷患處開食壹邊用酒壓之半
 點內即止痛
立止發氣丸 每服二元五
 用羌湯沖服
心氣痛散 每樽二元五
 心氣之症連帶腰痛而喉又悶嘔粥水冲服其痛立止
萬應拔毒生肌膏
 凡外科一切無腫毒皮焦肉爛鐵打刀傷惡瘡惡核等症貼到
 應效如神
 寄售處 雲高華 源來棧藥房 麗生打金鋪
 二埠 新錦和
 叻 吡 三 昌
總發行永華藥房
 啓者弟承買錦補碌埠同昌公司生意貨物一概該生意乃係
 黃德良司理今他富足榮旋準於十二月廿六號一點鐘在舖
 交易清楚倘他有欠到各戚友生借揭會等項與及同昌公司
 生意相涉者祈早到來報明如到期不報交易之後即有數目
 官作無效特登報聲明以免後論此佈

啓者本埠笠帽街門牌六壹九號西餐館現因各件或旋磨或
 志圖別業願將該餐館全盤招人承受餐館內所有用品具均
 稱齊備生意亦佳如有人欲營餐館者請到該處一看并能
 以相宜價目與之幸勿失此良機
 笠帽餐館主人啓
 Robson Cafe, 619 Street City

上
 Hong Wo & Co. P. O. Box 424 Stevenson, B. C.

市姊廠司和號

啓者本店向來有白製鹹菜發售銷流極廣今又加工精製鹹
 淡適宜加以材料配合隨買隨食不須浸水日前單桶白磅裝
 雙桶二百磅裝是年單裝每桶二百磅價銀相宜每桶沽價十
 一元倘蒙僑胞採買將郵票夾入函內按址寄來定必如命付

妙製鹹菜發售

食不在肉。適口則馨。殺不在多。
 有酒則慶。吾之餐館。改良最精。
 地方幽而雅。惟有我金陵。菜式無
 不備。日夜總經營。食隨擇大小。
 揀菜名。招待隆情而不薄。珍饈百
 味而鮮明。打邊爐惟特妙。妍均
 可評。橋胞云。無奇不有

(講練詩歷四三六六)如欲外買者請由鹹線通知
 當然送到且有電爐送俗

哀啓

家叔華珍不幸於是月十二日在点城醫院逝世侄觀祝舍
 殮於十四日出殯 叩蒙

祖實於轉儀存歿均感肅此

○神醫痔瘡便血丸 每樽二元
痔瘡便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生得其
病源發明得國製得丸痔瘡中西莫見其妙之丸
以治之凡痔瘡便血腸頭凸出或痔生日久積毒太
深者門內起紅或腫或痛一服此丸立奏奇功積毒
內痔便血腸頭凸出或痔生日久積毒太深者門內
常醫各種痔瘡之靈藥可比丸網神驗實球當亦公認
◎花柳風濕便毒丸 每盒五元
此丸專解花柳百病無論花柳毒初起舊毒面起
紅印紅粒全身痒癢形似虫行蜈蚣或因前染花柳
誤服寒涼藥過度傷氣敗血而夾有風濕骨痛圓
流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無
傷身變毒絕嗣之憂更宜以扶元配合八寶解毒之
聖藥令服者內毒既清而元神進暢誠為搜百毒之
靈丹百發百驗無論男女老少強弱可服無碍此丸
出世簡胞購服感頌奇功本醫生所製膏丹丸散特
選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳精工實
料心存普濟非圖利刺如有偽方偽藥棍騙桿星天
誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

五獅鹿肥健陽久戰丸 每盒五元
蓋天地之造化各具陰陽之時體故構合一事亦人
生所不免倘無精助陽之精以濟其妙用不獨交
歡無趣矣河之中亦少歡娛縱織女有情徒恨平郎
之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本專
用五鞭鹿肥為主加以參茸燕鮑配合滋陰補腎便
陽益氣壯血超其藥品製造成丸治治陰虛腎虧
弱陽痿氣血虧損服此丸立建奇功常服可免百
病身體自強壯有返老還少之功效也

●龜陽鹿肥壯陽丸 每盒四元
主治腎虧氣血兩虛精神短少腰脊刺痛耳鳴眼花
四肢酸軟膝上過苦勞傷筋骨弱遺精冷耗損精血
下元凍冷陽事不舉舉而不堅堅而不久久而無力
臨陣即泄見花即謝聯合無趣此情天中之憾事也
本醫生情篤憐傷氣察陰陽窮天地造化之原得是
女交歡之妙精遠良藥製此丸神效立見每當情
縱燕窩精珠以膠血超其藥品製造成丸治治陰
種子固真奇功可連環元帥別有餘勇投研合
無論將軍不顧下馬即如子亦不肯收兵故凡雄金
無趣者服之即能健力而耐易戰戰歡情而妙種子
無趣者服之即能健力而耐易戰戰歡情而妙種子

●五五白濁刺痛丸 每樽三元
白濁之症每因宿蠟引毒而成屢見有醫者誤用霸
道之煎一中毒害不勝言本醫生獨得妙法按法
製成藥性平和不收效刺痛毒丸偏腰尿管消除此藥
白濁黃濁赤濁小便便刺痛毒丸偏腰尿管消除此藥
風痺尋症服之立奏全功永無復發之虞確是除痛
止濁之仙丹也

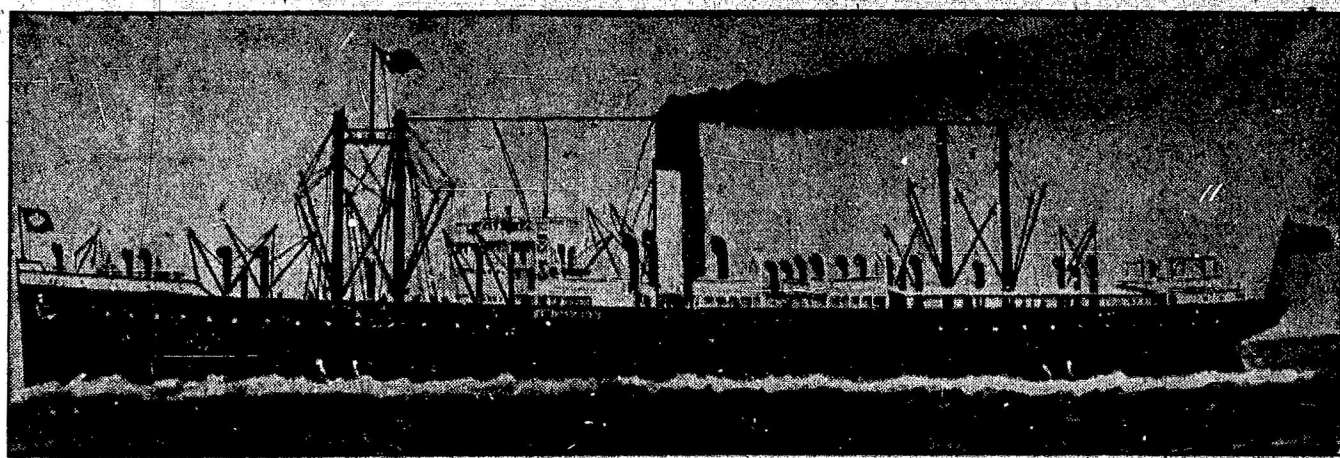
實驗風濕骨痛丸 全料十元
參茸虎肥壯陽丸 每盒五元
參茸四鞭補腎丸 每盒五元
參茸武溪衛生丸 每盒五元
參茸蛤蚧補血丸 每盒五元
立止夜夢遺精丸 全料五元
久流虛濁培元丸 每盒五元
花柳入骨搜毒丸 每盒五元
花柳立愈燕梳丸 每盒五元
皮膚濕毒止癢膏 每盒一元五
始創奇妙脫痔散 每樽三元
咸疳消腫止痛散 每樽二元
寄藥郵費美國各埠 各國此毛

醫主陳贊生

藍烟通輪船公司

本公司現將各輪船特別改良後新修擴闊大艙客位
添設上等式樣房位航行快捷通經日本回香港不往小呂宋
船艙招待動靜上在自由足以極目瞻懷之樂務求搭
客滿意 華僑回國祈為留意

價目二號位 一百零五元
大艙位 五十元 戰費在內



由域埠 開往香港 港船期
(船名) (船期)
列左
千打利士 十一月卅
布地勞士 十二月廿一
新船 區加利士 正月十八
斜路比利 二月八號

代理人 域埠均安號 馬進同啓
雲埠均安號 馬駿同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
523 Cormorant St.
Victoria B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS 廣告 司公路鐵亞晏詩

本公司向有火車來往
加國東西各搭客咸稱
利便今大加改良火車
拖帶之卡全用鐵板製
造卡內置有電燈座位
寬潔且又穩固快捷車
中對於華友招待更加
殷勤凡由利福士聖
轉滿地可柯利和都
復宛地庫雷振打沙
加村點開頓等埠前來
雲城附輪船或經由雲
城復回上列等埠上下
車時先有華人經爲紀
之照料行李如欲定購
船位本公司自有經紀
人接理此佈

來往時刻表
由溫高華開每日下午
七點四十五分鐘
到溫高華埠 每日上
午八點三十分鐘
本公司啓謹

由溫高華開每日下午
七點四十五分鐘
到溫高華埠 每日上
午八點三十分鐘
本公司啓謹

由溫高華開每日下午
七點四十五分鐘
到溫高華埠 每日上
午八點三十分鐘
本公司啓謹

拾金足葉

住請照 麗葉號 美盛號 聯盛公司 新怡利公司 新機明

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
P. O. Box 586 Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No. 1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

吧哥溫 (館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈
置得宜久爲寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
館之車在此等候
來往諸君希爲留意是
所厚望

雲埠打街門牌二一五十八號
電話(天) 29260
司理人 李錦 李榮 同啓

通告
爲通告事本堂遵依
根本章程日前履行
徵收年捐當時委任
譚義先生爲安且由
省徵收員因有車
中止今日繼續積極
進行特委任麥德
輝張錫流先生爲
徵收員凡各埠限以
六個月爲期過年六
月一號結東惟本埠
就近以三個月爲限
週年三月一號結東
仰各埠一律依期
繳納如逾期不交自
後不得享受本堂權
利爲此特行佈告各
宜凜遵毋違此佈

城埠致公總堂
太埠致公總堂
都那致公總堂
同啓
十一年十月一日

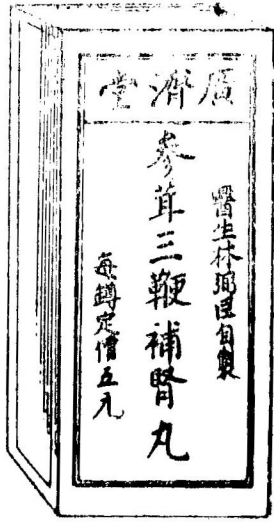
隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

多昌 隆昌 英
司事人 李錦 李榮 同啓

跌打散藥止痛膏水
此水乃本堂秘方採選地道藥料製成以百藥汁與
酒調和而成或治跌打刀傷或治跌打損傷或治跌打
損傷及久遠跌打損傷未清者均皆宜用此散藥水
神效如神打刀傷風濕之聖藥也

跌打散藥止痛膏水
此水乃本堂秘方採選地道藥料製成以百藥汁與
酒調和而成或治跌打刀傷或治跌打損傷或治跌打
損傷及久遠跌打損傷未清者均皆宜用此散藥水
神效如神打刀傷風濕之聖藥也



濟生散
每樽定價五元

參茸三鞭補腎丸
此丸以民爲本以壽爲先若人具有強固之體必
能長壽此丸之功用能補腎壯陽益精養血凡
之第一補劑也凡腎虛者服之能補腎壯陽益精養血
不若手先爲補則體健神旺延年益壽矣凡
腎虛者服之能補腎壯陽益精養血不若手先爲補則體健神旺延年益壽矣
凡腎虛者服之能補腎壯陽益精養血不若手先爲補則體健神旺延年益壽矣

新統書 脈方外內
此書乃本堂秘方採選地道藥料製成以百藥汁與
酒調和而成或治跌打刀傷或治跌打損傷或治跌打
損傷及久遠跌打損傷未清者均皆宜用此散藥水
神效如神打刀傷風濕之聖藥也

由粵老店存心軒造來膏丹丸散
此書乃本堂秘方採選地道藥料製成以百藥汁與
酒調和而成或治跌打刀傷或治跌打損傷或治跌打
損傷及久遠跌打損傷未清者均皆宜用此散藥水
神效如神打刀傷風濕之聖藥也

神效跌打丸
此丸以民爲本以壽爲先若人具有強固之體必
能長壽此丸之功用能補腎壯陽益精養血凡
之第一補劑也凡腎虛者服之能補腎壯陽益精養血
不若手先爲補則體健神旺延年益壽矣凡
腎虛者服之能補腎壯陽益精養血不若手先爲補則體健神旺延年益壽矣

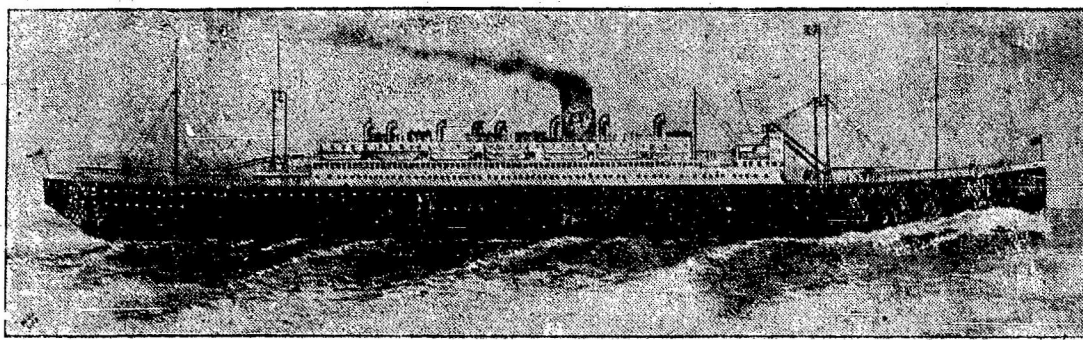
小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿
骨當即車往急醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用
電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家泥將下身由肚臍
之下至腳板全概細實只留二便小孔越一禮拜再用電影之
其骨更重腫痛益劇正當此危急之際幸遇本堂主人見其
何設法西醫各言欲將患處用刀割開皮肉取出正骨然後縫
番惟內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住
室求醫新先生診治用藥敷貼正其骨其骨日換藥俟其痛
止腫消遂除銀片用藥敷貼正其骨其骨日換藥俟其痛
西醫處再用電影照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正
加以手法誰知首由西醫照見高聲喝其骨十分正當次由
弟看之果然無錯三由先生看之決其骨完全弟斯時心安
過膝感謝銘銘求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟
知先生內科學問遠近馳名眼見他在同樓救回郭錦之妻死
而復活至今爲之感佩之骨尤知先生理跌打有這冠蓋之
妙感慕深恩銘銘五內用表微忱並願世之患者知津而問焉
寓大埠市頓街一千一百零六號永源泰順昌周啟啓

●回國僑胞注意 每逢三天一水船

▲由域開返港日期船期

尾地臣總統十二月廿一
麥根利總統輪元月二號
爪哇總統輪元月十四號
麥根利總統輪元月十六號
爪哇總統輪元月十七號
尾地臣總統輪元月十九號

注意胞僑世出船新司公船輪洋平太國美
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY



本公司新裝雙
車搭客輪船五艘每
艘二萬五千噸大設
有頭等位大艙位及
二等客艙房大艙位均
備有枕頭草蓆地毯
床位寬闊電燈光明
冷有暖氣熱有風扇
船中地方潔淨福食
優美茶水豐足招呼
特別週到准行十天
過太平洋順經橫濱
神戶上海即往香港
後往小呂宋無憂天
熱之虞每禮拜二天
一水由域開往香港
準行廿天到由港來
威準行十九天到由
貴客賜顧請來代
理人處寫紙便妥
詩晏亞火車公司接
濟搭客諸君附搭本
公司船請搭詩晏亞
火車尤為利便快捷
妥當

▲到域利埠船期列左

尾地臣總統十二月五號
麥根利總統輪十月十九
爪哇總統輪元月二號
麥根利總統輪元月九號
尾地臣總統輪元月十號
麥根利總統輪元月十七號

代理人 利 多 人 理 代
Lee Hong Chung Co. 633 Flagstaff St. Box 517 Victoria B.C.

代理人 利 多 人 理 代
Wing Chong Yuen 635 Carrall Box 423 Vancouver B.C.

代理人 利 多 人 理 代
King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

三 民 旅 館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所屬。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我退棄。願為東道
。講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇廣 啟
人 趙不鉗 伍義于 啟

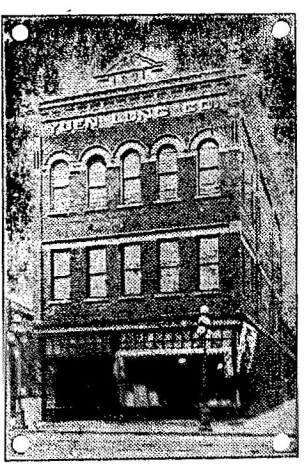
廣利泰

遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十一號。遷往一百四十一
號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭
物日逐用品俱備發行零售沽批價額外從廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲誠線(失慶) 三式式六
Kwong Lee Tai Co. 141 Pender Street East
Phone Sey. 3326 P. O. Box 803 Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人鄭華耀謹啟

源隆維記

YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1501 Goverment St.
Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁
器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸
君光顧計價定必從廉并接運香港源隆棧各客書信通兌
銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見特購置大樓一座現已
遷至該樓貿易門牌壹千五百零壹號電話三百二十二
號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收
願諸君留意垂盼
司理 何文 啟
陳漢 啟

三 公 司
SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5031
Victoria, B. C.

本公司專辦華英各籍書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製並巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自便
▲新增加式二元
▲中西文廚寶鑑每部六元
▲黃軫章歐美廚書每部四元五
▲麻糖製法每部二元 十部十五元
▲金山歌集一元 (通 信 函)
▲新章縣志一元
Wah Ying Co. 668 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

廣 興 祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打街東原日門牌二二三拾
六號今遷往貳百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道麵粉材
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必能妥
何樹屏先生寓內方脈
▲電話(詩吟) 二六六零
廣興祥司理人關耀宗啟

亮 吳 快 車 館
LEONG KEE
17 Pender St. W. Phone Sey. 6876
Vancouver, B. C.

本車館開設以來各僑胞隨
時相召無不應命並代各僑
胞回國及入埠取船紙車票
如有委託無論日夜均肯效
勞謹佈
▲喊線(詩吟)六八七六
本館主人吳亮披露

西 湖 酒 樓
廣 興 祥
西山爽氣。
湖畔新晴。
酒酌金樽。
樓閣白玉。
西園東閣。香凝十
式。湖映三千紅粉。
酒食俱備。甘旨。樓
宇極其軒昂。箇中
酒綠燈紅。任爾評
花品竹。凡屬嗜茶
博士。不妨晝夜品
評。愛酒仙人。更
可醉吟。况夫
風扇迎涼。夏能却
暑。電燈光耀。夜
照廣寒。玉饌則法
擬。廚。烹飪則法
參。食。不持殷勤
招待。更時時食適
宜。豈必盼彼美於
西方。洵稱極樂
聽。茲歌於湖上。堪
擬。莫愁者也。諸君
子。免。趨。以。來。遊。本
主人。鶴立而延。好
舖。在。片。打。街。東。二
十三號半

蔡元春應驗花柳丸散廣告
本醫生不惜重資。遠涉重洋。專治花柳。白濁。淋病。遺精。早洩。陽痿。不舉。等症。藥到病除。應驗如神。凡患此症者。請速來診。以免後患。地址：HOO WING HERI CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

大 華 英 書 公 司
本公司專辦華英各籍書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製並巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自便
▲新增加式二元
▲中西文廚寶鑑每部六元
▲黃軫章歐美廚書每部四元五
▲麻糖製法每部二元 十部十五元
▲金山歌集一元 (通 信 函)
▲新章縣志一元
Wah Ying Co. 668 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

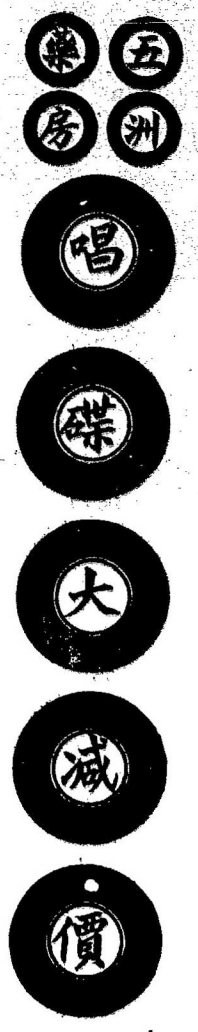
寓客注意
雲高廣利泰司理 李初河 啟
同利 林杏舉 啟

電話 (矢毛)
一九三六
雲高廣利泰司理 李初河 啟
同利 林杏舉 啟

搜除花柳毒藥丸
此丸專治花柳毒瘡。無論新舊。一服即愈。每盒銀五元。
搜除花柳毒藥丸
此丸專治花柳毒瘡。無論新舊。一服即愈。每盒銀五元。

五洲大藥房懸賞

- (一)問黃白分校對於人類平等之公理合否
 - (二)問黃白分校是否含有排華意味
 - (三)問黃白分校對於我國體面及華僑人格有損害否
 - (四)問分校實行將來影響及於華僑工報界關係如何試詳言之
 - (五)問黃白分校是否單獨編制問題抑或關係全加華僑問題
 - (六)問編制分校各埠同胞應否合力援助抗爭
 - (七)問抗爭分校各埠僑胞如欲援助宜用何法
 - (八)問編制學生如欲達到取消分校目的應否一致堅持罷課
 - (九)問分校取消以前學生應課期內有何法安置學生
 - (十)問編制學務部謂分校完全為謀雙方學童利益起見耶偽耶
- ▲投卷須知 (一)不收卷費惟投卷者須書明姓名及英文住址 (貳)限十壹月貳十五號以前止截遲則不錄 (參)取錄與否原卷概不發還 (四)答題不拘字數惟將問題按照次序每抄一題對答一題以答足十題方能入選 (五)收卷處本藥房舖在雲埠打街東壹百零四號中華會館樓下 Eng Chow Co. 104 Pender Street East Vancouver, B. C. (六)所有佳卷彙送填多利華教員李于錦先生評閱 (賞格) 甲等拾名每名賞新奇彈弓刀仔一把 乙等拾名每名賞雅緻活心鉛筆一枝 丙等五十名每名賞五色信箋一冊
- ▲徵答員品微薄且所擬題文粗魯潦草難免大雅見笑惟是分校問題事屬重要苟非合群策羣力實難抗爭尚望各位高明發揮論調賜教幸甚 雲埠五洲大藥房主人謹啓



唱碟存貨不多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

ENG CHOW COMPANY
104 Pender Street East Vancouver, B. C.

(唱碟寄費貴客自理)

雲高華埠打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

雲埠致公堂通告

為通告事案據本堂收贖實業議案凡屬洪門昆仲除認百子會股份外每名額收實業底銀二元以助本堂股款凡照章繳納者免收叔父票費為此特行通告仰我洪門昆仲一體照章繳納維持實業是所切盼

特佈

十一年拾月一日

雲高 乾 豐 號
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.

▲雜貨廣告
向辦祖國雜貨葯材
兼設西人餐館用品
遠近僑胞賜顧取價
額外從廉希為留意

代理太平洋提督輪船公司
客務兼接香港中和堂
匯單

司理人馬大諄謹白

雲高 義 泰 藥 房
G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street, Vancouver, B. C.

(理接) 環球電報
中西良藥化粧品留聲機器名
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大幫高麗參
玉桂花旗參發行兼散售

(售發) 環球電報
中西良藥化粧品留聲機器名
伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房
用具莫不齊備專辦大幫高麗參
玉桂花旗參發行兼散售

雲高 協 和 安 店服洋
W. Owne, Co.
504 Main Street, Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3729

(宜相) 俱絲衣靴內
各正箱帽外
齊絲皮褥洋
備巾袋氈服

致公總堂通告

啓者月之十六號標紅標三合公司新舊股東及公堂職員大會選舉三合公司總理事經議決依參月壹號股東全體大會選舉案准林立榮君辭去三合公司總理一職定期十一月十六號核明數目交卸印各埠新舊股東舉出總理人如到期各埠股東無人選出任由總堂擇人接替先此佈告勿放棄可也

十一年十一月十六號 城多利埠致公總堂三合公司啓

英洲九魚唐山棉米粉發行
本號創辦英洲九魚唐山棉米粉發行多年歷蒙各界愛護生意日見發達茲因本號業務擴展特將本號遷往士嘉堡區大馬路門牌一百零五號營業所有舊日之債權債務概不負責特此聲明

新晒九魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 四兩庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 四兩庄 一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

雲高 合 生 號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

▲喊線 (詩麼) 六二五六
鄭厚和 福藉啟

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡繡山及各款竹器送禮物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎

▲信箱 五六零

雲高 輔 行 公 司
過冬 過年
全俱品佳禮送種各

本公司現辦
到新鮮艷妝
盒荔枝干金
英芳水仙花
時款龍鳳絲
中檯山江西
磁器紗燈花
籃各款竹器
花盒嚴茶大
小糖羌種種
齊備如蒙遠
近僑胞惠顧
當週致付上

Loohung Co.
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.
零四四三 (摩詩) 話電

同胞欲委人辦事者注意
啓者本辦事處各埠大小案件移民出入口紙人壽保險諸事并代理買賣傢什瓜菜海代辦各江出入口貨等交際經紀事務倘有委託託託然快捷妥當

H. Shung & Co
Up Stair
Room No. 7
105 Pender St. E. Vancouver, B. C.
第何區民啓

▲牙科醫士
廣告
士定夾卡路
街角即二埠
車站斜對面

Dr. Moody.
Hastings & Carrall St.
Opposite B. C. Electric Station
牙科醫士母地氏啓

▲洪門有慶
謹擇西曆十二月十六號即舊曆十月十九日爲本堂舉行十一週年紀念大慶典統請我
洪門昆仲屆時貴臨助慶并指示一切不勝榮幸

Chee Kung Tong
P. O. Box 366
Kamloops, B. C.
十一年十一月十一號
屬坎錦錄致公堂啓

小說

孽緣記
屠卓人。清季以武技稱於一時。拳擊尤擅。先曾任警務處教授。後改業。嘗往返於豫魯諸省間。每出必携利刃。護。會蘇府某公。升任魯省。其。重金聘為侍從。某公赴任。命屠衛衛。押細軟北上。行時乘船沿運河而往。泊船於岸。擬候黎明啓程。眷屬中。有少女名君仙者。綺年玉貌。風姿綽約。陸公之嬌女也。暮年得珠。鍾愛備至。故服飾華麗。腕上金條。脫履京中巧匠工製。式樣奇異。嵌珍珠。入夜閃閃有光。容既明秀。兼之羅綺被體。尤燦燦不止。見者或為目迷神移。噴噴嘆美焉。斯時泊舟岸側。觀者雲集。然以官船。故不敢公然注視。惟絡繹於途。送目而已。人叢中一童子。年纔弱冠。丰采甚都。頭挽雙髻。白晢

如玉人。沿岸邊蹣跚(旁足往來)痴立良久。屬目君仙不稍瞬。君乃瞥見。亦深眷重。俄頃。暮色沉沉。眷屬次第入艙。女向窗窗仰望天。空。兩手左右扶。忽覺涼風颭颭。恍見黑影掠面。正驚駭間。倏忽兩腕金條已不翼而飛。女大懼。急告於母。家人聞之。皆詫為怪事。遺婢示屠。屠時亦束手無策。惟切囑舟子。今夜勿貪睡。著意靜聽。以資防範。守至夜終。竟無他變。翌晨。詣縣署報案。令為徐公問之。該署私念上官失竊。將罪及下屬。夙夜徬徨。如坐針氈。不得已。船具東請罪。俾從容查緝(未完)

遊記

衡岳紀遊
既而逾嶺脊。由東而下。不數步抵上封寺。殿閣矗立。佛像肅清。循而下。過觀音崖。折而上抵南天門。石柱鐵瓦。風力足仆人。倚檻而望。望湘江七百里。九曲蕩漾。如帶。舟楫。帆低近水。眼小齊州。胸襟。日莫秋風。悠然有廊。廟江湖之感。乃慨然曰。人生遊不。到此。那知天地間尚有斯景耶。過此西行。經(邑)讀書處。偏覽石牀茶竈。恍然如煥華之狀。轉至半山亭。下雲梯百步。到祝融宮。小憩。黎先生祠。日將亭午。其中寺閣崖洞之勝。弗堪悉數。蓋至是。將七十里許矣。返而踰西嶺。斗絕。依然。迤邐而下。往返止七日。恨未得窮茲山之勝。迄今情景脈脈。宛在目前。要不能無所追感也。因思我鄉。自前清中興以來。建大功立大名。如曾文正左文襄諸人。足以並壽河山。爭光日月。余謂衡山清淑之氣所鍾。其信然歟。其信然歟。余是役為庭闈新壽算。正宜尼所。謂喜懼之時。曷敢游豫逸樂也。特念遠步名山。其來不數。因爾(見旁)綴紀之。(完了)

大漢公報錄雜

中華民國十一年

蔣光亮之奇形

平民社云。古書載舜目有重瞳。百世之下。播為奇談。不謂事無獨有偶。此次代表演軍米粵之蔣光亮。其瞳之重。比虞舜而益奇者。蔣生而雙目皆重瞳。拾三歲時。每視一物。必見為二。迨十三歲後。漸覺一物而帶一影。既則無復再見之。物化身矣。壯年留學巴黎。歸國後。眼之下唇。又忽生多一層。眉目亦分生兩層。開闔頗苦之。乃僱西人醫生兩名。為之割去。乃旋割旋生。刻下該兩醫生。無論將去何地。均須追隨左右。為之隨時割去云。

怪胎三則

香山石鼓閣。有容。作客外洋。垂三十載。近以還。鳥倦知還。遂於昨歲秋間。攜妻。還鄉。其妻之女。為室。老夫少妻。亦不減家庭之樂。未幾有孕。月。瓜熟蒂落。產一男。不料細視該孩。陰陽兩性具備。其母不禁大哭。以為

不祥。擬欲棄之。惟黃某以枯楊。梯。無論如何不允棄置。切囑伊妻。妥無撫養。現已屆滿月之辰。大開。薑酌。該兒固無恙也。惠州府城象嶺場某。富家子也。上月十九號早。其妻分娩。經歷幾許艱險。產下一胎。一頭兩頭。殊與。並蒂蓮花相類。見者皆為失色。驚。動鄰里爭往觀看云。新會城。接潮廟護龍里李某之妻。懷胎已足十個月。日前分娩之期。不料臨產。艱難。既久。該胎不能生出。痛苦異常。該產婦將有性命之虞。幸有西法接生者。為之護理。直至三日。始將該胎產出。形狀極異。頭大如斗。以尺量之。有一尺二寸之長。身甚細小。有足。雙。有一足從臍部橫生。當時李某見之。則大異。謂為聞所未聞之怪胎。而該胎當時死了。其母無恙。

聯話
朱慶瀾覽黃克強蔡松坡聯云。(字)

行客注意
啓者本店購
來頂新大自
由車專利便
貴客往來之
用如蒙光顧
不論日夜隨
時應命
喊線(五元) (四元) (三元)
舖在皇家街
門牌零九
Sun Kee Taxi Co.
Phone 5792-4831
Victoria B.C.
新記自由車
公司啓

台山學古齋
竊思世界潮流三才
者天地人蓋天有晴
暗且地亦有清濁豈
人命富貴貧賤壽夭
窮通何無與衰平必
由五行運限測度理
有所考也諸君惠顧
請照西字附來便安
小批八元 一元 中
批貳元 大批星盤
三元 天地人盤逐
年批貳元 四
七政流年逐月十元
文王易卦五元 擇
日另議
學古齋余標禮啓
Wah Sang Co.
Co Heng Ko Jai
P. O. Box 833
Vancouver, B. C.
域多利埠
致公總堂
通告
啓者本總堂正式會
費(即公產捐)經展
次佈告於前月十四
號以後加倍徵收
案今相距加倍之期
不遠合即再行通告
仰未經繳納者速行
繳納可也此佈
域埠致公總堂謹佈

環球公司銅鐵行
大放光明
本公司新辦到各種新款大光燈 其火
白色 光芒射目 如同白日 能察秋
毫 此燈用加市油與及火水均合 包
無煙氣 包無危險 現今中國各村落
城市 電燈未能普及 成為黑暗世界
有此大光燈出現 能變黑暗而為光
明 不但能補電燈之缺點 其光亮利
便 且有以過之 洵為回國僑胞 不
可不買 要買要買之要件也

電力煖爐
▲工欲善其事 必先利其器
德國仔人墨樹仔墨樹(墨樹) 鍛鍊全鋼而鑄鑄之
其刀口如紙薄 切肉鏗然有聲 其刀柄任身出鋼 能受
力而且耐用 庖人用此刀 大收事半功倍之效 如多得
一良好帮手 所謂工欲善其事 必先利其器 未有器不
利而事能善者也 廚刀十寸十二寸十四寸為最適用 其
餘切生肉刀切熟肉刀 脫骨刀 脫皮刀 薯仔刀 薯仔
刨 礪刀鋼條 全鋼肉鋸 開罐仔刀 點綴餅食花嘴
種種色色 應有盡有

▲電 話 (詩毛) 四九九四
WANCOW CO. HARDWARE, 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華 埠環球公司大鐵行 舖在片打街

